Panasonic

Bedienungsanleitung

Digitale drahtlose Stereo-Kopfhörer

Modellbez. **RB-C10**



Wir danken Ihnen, dass Sie sich für dieses Panasonic-Produkt entschieden haben.
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Geräts und bewahren Sie sie zum späteren Nachlesen auf.

Vor der Verwendung

Zubehör 3
(Wichtig) Über die Wasserfestigkeit 3
Teilebezeichnungen 4
Wird aufgeladen 6
Die Ohrhörer an- und ausschalten 8
Einsetzen der Ohrhörer 9
Mit einem Bluetooth®-Gerät verbinden 12
Koppeln eines zweiten oder weiteren Geräts 13

Betrieb

Bedienung über die Steuertasten 15
Musik hören 17
Telefonanruf tätigen 18
Aktivieren des Sprachassistenten 18

Sonstiges

Rücksetzen auf die Werkseinstellungen 19
Firmware-Updates 19
Problemlösung 20
Technische Daten 23
Reinigen des Produktes 27

In diesem Dokument verwendete Symbole
- Die Produktabbildungen können vom tatsächlichen Produkt abweichen.

Zubehör



USB-Ladekabel x 1
(USB Typ A auf USB Typ C)

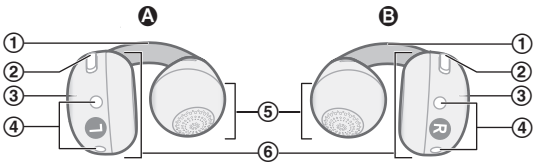
(Wichtig) Über die Wasserfestigkeit

Vorsichtsmaßnahmen für die Verwendung an Orten, an denen das Gerät nass werden kann (z. B. durch Spritzwasser, Regen, Schweiß usw.)
Beachten Sie die nachstehenden Vorsichtsmaßnahmen. Ein unsachgemäßer Betrieb kann zu Funktionsstörungen führen.
- Laden Sie die Ohrhörer oder die Ladehalterung nicht, wenn Ihre Hände oder das Gerät (Ohrhörer oder Ladehalterung) nass sind. Wischen Sie das Gerät vor dem Aufladen trocken.
- Verwenden Sie das USB-Ladekabel nicht, wenn das Gerät oder das Kabel nass ist.
- Verwenden Sie kein Seifenwasser oder Reinigungsmittel und tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser ein.
- Wenn Wasser auf das Gerät gelangt, wischen Sie es mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
  - Der Ton wird möglicherweise leiser oder verzerrt wiedergegeben.
  - Wenn sich Wassertropfen in den Lautsprechern befinden, kann der Ton sehr leise sein oder nicht hörbar. Trocknen Sie die Ohrhörer gründlich und entfernen Sie Wassertropfen.
- Wenn das Gerät nicht trocken gehalten wird, können Rost, Korrosion und Geräteschäden auftreten.

Wenn Wasser in die Ohrhörer oder die Ladehalterung gelangt, stellen Sie den Gebrauch ein und wenden Sie sich an Ihren Händler. Beschädigungen aufgrund unsachgemäßer Handhabung sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

Teilebezeichnungen

Hauptgerät (Ohrhörer)



Ⓐ Ohrhörer L (links)
Ⓑ Ohrhörer R (rechts)

① Ohrhaken

② Steuertasten
- Durch Berührungen können Sie verschiedene Einstellungen vornehmen. (Seite 15, “Bedienung über die Steuertasten”)

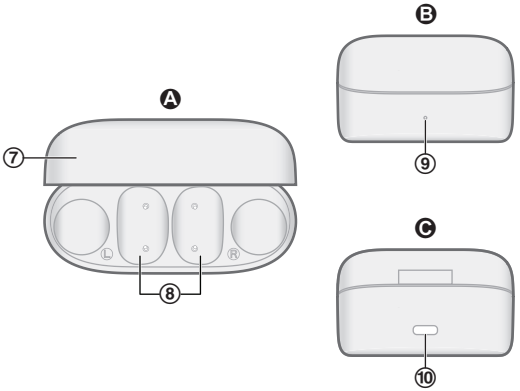
③ Mikrofone

④ Ladekontakte

⑤ Lautsprecher

⑥ Akkumodule

Hauptgerät (Ladehalterung)



Ⓐ Draufsicht

⑦ Deckel der Ladehalterung

⑧ Ladeschlitz

Ⓑ Vorderansicht

⑨ Statusanzeige

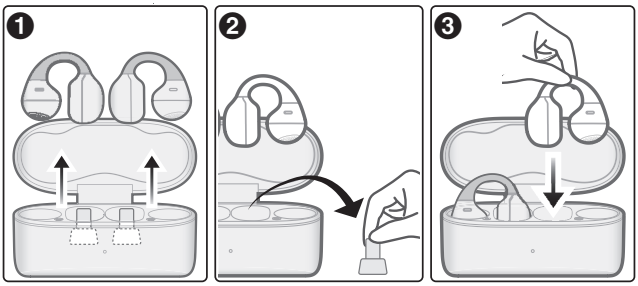
Ⓒ Rückansicht

⑩ USB Typ C-Ladeanschluss

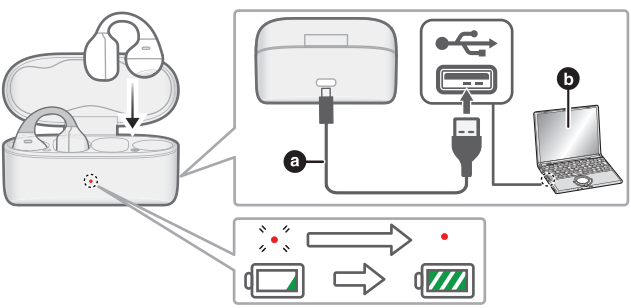
- Verbinden Sie beim Aufladen das mitgelieferte USB-Ladekabel mit diesem Anschluss. (Seite 6, “Wird aufgeladen”)

Wird aufgeladen

Vor der ersten Verwendung: Entfernen Sie den Schutzstreifen und laden Sie das Gerät auf.



Der interne Akku ist bei der Auslieferung nicht geladen. Laden Sie vor der ersten Verwendung vollständig auf.



ⓐ: USB-Ladekabel (im Lieferumfang)
ⓑ: Stromquelle (z. B. PC)

1 Verwenden Sie das USB-Ladekabel (im Lieferumfang), um die Ladehalterung an eine 5,0 V-Stromquelle (500 mA oder höher) anzuschließen.

- Stecken Sie das Kabel gerade ein bzw. ziehen Sie es gerade ab und halten Sie dabei den Stecker. Nicht verkanten oder mit Gewalt einstecken; dies kann den Anschluss beschädigen.

2 Setzen Sie die Ohrhörer in die Ladehalterung ein und beachten Sie die Kennzeichnung L (links) und R (rechts).

Akkuladezeit (von leer bis voll)

Ohrhörer	Ca. 2,5 Stunden
Ladehalterung	Ca. 2,5 Stunden
Ohrhörer mit Ladehalterung	Ca. 2,5 Stunden

Hinweis:

- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB-Ladekabel. Das Aufladen wird nicht mit allen im Handel erhältlichen USB-Ladekabeln garantiert.
- Während sich die Ohrhörer in der Ladehalterung befinden und geladen werden, können Sie die Ohrhörer nicht einschalten oder mit einem Bluetooth®-Gerät verbinden.
- Setzen Sie jeden Ohrhörer in den entsprechenden L- und R-Ladeschlitz. Ein korrektes Aufladen erfolgt nur im passenden Ladeschlitz.

Akkuladestandsmeldung

Wenn die Ohrhörer in die Ladehalterung eingesetzt sind, zeigt die Statusanzeige den Akkuladestand an.

Szenario	Statusanzeige	Ladezustand
Ladehalterung an Stromquelle angeschlossen	Rot (blinkend)	Wird aufgeladen
	Rot (leuchtet)	Vollständig aufgeladen
Ladehalterung nicht mit Stromquelle verbunden	Weiß (leuchtet)*1	Ohrhörer werden geladen
	Weiß (blinkend)*2	Akku der Ladehalterung leer / Ohrhörer werden nicht geladen
	Statusanzeige aus	Ohrhörer vollständig aufgeladen

*1 Wenn Sie die Ohrhörer aus der Ladehalterung nehmen, leuchtet die Statusanzeige etwa 13 Sekunden lang auf.

*2 Das Gerät aufladen (Seite 6).

Hinweis:

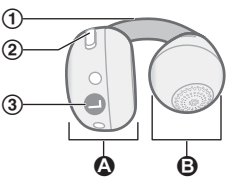
- Wenn die Statusanzeige auch nach dem Einsetzen der Ohrhörer in die Ladehalterung nicht leuchtet, werden die Ohrhörer beim Herausnehmen nicht automatisch eingeschaltet. Bei der Verwendung die Ohrhörer manuell einschalten (Seite 8).

Die Ohrhörer an- und ausschalten

Aktion	Schritte
Einschalten	● Ohrhörer aus der Ladehalterung nehmen ODER ● Halten Sie die Steuertaste L oder R etwa 3 Sekunden lang gedrückt
Ausschalten	● Ohrhörer in die Ladehalterung einsetzen ODER ● Halten Sie nach dem Trennen der Bluetooth®-Verbindung die Steuertaste L oder R etwa 5 Sekunden lang gedrückt
Automatische Abschaltung	● Wenn die Ohrhörer 5 Minuten lang nicht mit einem Gerät verbunden sind, schalten sie sich automatisch aus.

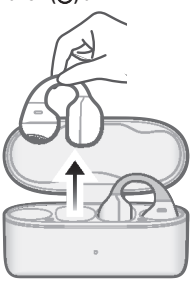
Einsetzen der Ohrhörer

Ⓐ Akkumodul
Ⓑ Lautsprecher
① Ohrhaken
② Steuertaste
③ Kennzeichnung L (links)/R (rechts)



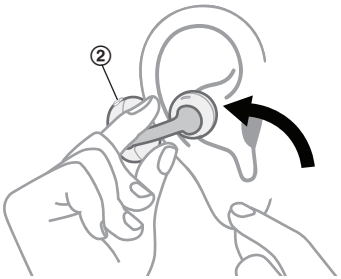
1 Überprüfen Sie die Kennzeichnung L (links) und R (rechts) der Ohrhörer (③).

2 Fassen Sie den Ohrhörer am Ohrhaken (①) an.



3 Setzen Sie den Ohrhörer so auf, dass sich das Akkumodul (Ⓐ) hinter Ihrem Ohr befindet und die Steuertaste (②) nach oben zeigt.

- Legen Sie den Lautsprecher (Ⓑ) auf die innere Ohrmuschel (nicht in den Gehörgang einführen).



4 Passen Sie den Ohrhörer an, bis er sicher sitzt, für einen klareren Klang.

- Vergewissern Sie sich, dass die Ohrhörer sicher sitzen und nicht aus den Ohren fallen.



5 **Bewegen Sie den Kopf vorsichtig, um Stabilität und Tragekomfort zu prüfen.**

■ Korrekte Passform	
	● Das Akkumodul befindet sich hinter dem Ohr und die Steuertaste ist nach oben ausgerichtet. ● Der Lautsprecher liegt auf der inneren Ohrmuschel an und wird nicht in den Gehörgang eingeführt. ● Der Ohrhörer sitzt sicher und bequem.
■ Falsche Passform	
	● Das Akkumodul des Ohrhörers befindet sich vor dem Ohr oder die Steuertaste ist nach unten ausgerichtet. ● Der Lautsprecher ist in den Gehörgang eingesetzt, statt auf der inneren Ohrmuschel aufzulegen. ● Der Ohrhörer sitzt nicht richtig (zu eng oder zu locker).

Mit einem Bluetooth®-Gerät verbinden

Erstmalige Verbindung durch Pairing (registrierung) Ihrer Ohrhörer mit einem Bluetooth®-Gerät

Wichtig:

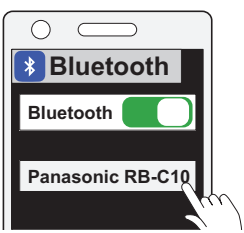
- Halten Sie das Bluetooth®-Gerät und die Ohrhörer nah beieinander (ca. 1 m).
- Abhängig vom verbundenen Bluetooth®-Gerät kann bei der Wiedergabe ein lautes Geräusch ertönen. Überprüfen Sie die Lautstärkeeinstellungen des Bluetooth®-Geräts vor der Wiedergabe.

1 **Zum Laden beide Ohrhörer (L und R) in die Ladehalterung einsetzen.**

2 **Nehmen Sie beide Ohrhörer (L und R) aus der Ladehalterung, um sie zu tragen.**
- Die Ohrhörer geben “Pairing” an und treten automatisch in den Kopplungsmodus ein.

3 **Schalten Sie das Bluetooth®-Gerät ein und aktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion.**

4 **Wählen Sie im Bluetooth®-Menü des Bluetooth®-Geräts den Gerätenamen “Panasonic RB-C10” aus.**
- Wenn Sie zur Eingabe eines Passworts aufgefordert werden, geben Sie “0000” ein.
- Weitere Informationen zu Bluetooth®-Verbindungsverfahren finden Sie in der Bedienungsanleitung des Bluetooth®-Geräts.



5 **Vergewissern Sie sich, dass die Ohrhörer und das Bluetooth®-Gerät miteinander verbunden sind.**

Zu Bluetooth®-Einstellungen auf Computern und Fernsehern

Wichtig:

- Die Bluetooth®-Einrichtungsverfahren variieren je nach Gerät, Betriebssystem, Version oder Modell. Siehe Bedienungsanleitung oder Support-Website Ihres Computers oder Fernsehers.

■ **Bluetooth®-Einstellungen auf einem Computer (für Windows® 11)**

1 **Wählen Sie → (Einstellungen) → [Bluetooth und Geräte], und aktivieren Sie Bluetooth®.**

2 **Wählen Sie [Gerät hinzufügen] → [Bluetooth].**

3 **Wählen Sie “Panasonic RB-C10”.**

■ **Bluetooth®-Einstellungen auf einem Computer (für Mac® (macOS® Sequoia 15))**

1 **Wählen Sie das Apple-Menü → [Systemeinstellungen] → [Bluetooth].**

2 Wählen Sie “Panasonic RB-C10” aus der Liste und klicken Sie auf [Verbinden].

3 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

■ **Bluetooth®-Einstellungen auf einem Fernseher (Beispiel: Panasonic TV (Modell TV-55Z95AEB))**

1 Drücken Sie die Home-Taste auf der Fernbedienung und wählen Sie [Einstellungen] auf dem Bildschirm.

2 Wählen Sie [Fernbedienungen und Bluetooth-Geräte] und drücken Sie [OK].

3 Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.
- Halten Sie den Fernseher und die Ohrhörer nah beieinander (ca. 50 cm).

Koppeln eines zweiten oder weiteren Geräts

Sie können die Ohrhörer mit bis zu 10 Bluetooth®-Geräten koppeln (registrieren). Die Registrierung kann mithilfe der Steuertaste an den Ohrhörern durchgeführt werden.

Beispiel für die Verwendung:

Koppeln der Ohrhörer mit einem Smartphone als erstem Gerät und mit einem Computer als zweitem Gerät.

Wichtig:

- Halten Sie das Bluetooth®-Gerät und die Ohrhörer nah beieinander (ca. 1 m).
- Abhängig vom verbundenen Bluetooth®-Gerät kann bei der Wiedergabe ein lautes Geräusch ertönen. Überprüfen Sie die Lautstärkeeinstellungen des Bluetooth®-Geräts vor der Wiedergabe.

1 Setzen Sie beide Ohrhörer (L und R) in die Ladehalterung ein und laden Sie sie auf.

2 Nehmen Sie beide Ohrhörer (L und R) aus der Ladehalterung, um sie zu tragen.

3 Halten Sie beide Steuertasten (L und R) gleichzeitig etwa 5 Sekunden lang gedrückt.
- ENTKOPPELN Sie das Gerät NICHT von den Bluetooth®-Einstellungen.
- Die Ohrhörer trennen sich automatisch von gekoppelten Geräten und wechseln in den Pairing-Modus, indem sie “Disconnected” (Getrennt) und anschließend “Pairing” ankündigen.

4 Schalten Sie das Bluetooth®-Gerät ein und aktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion an dem Gerät, das Sie koppeln möchten.

5 Wählen Sie im Bluetooth®-Menü des Bluetooth®-Geräts den Gerätenamen “Panasonic RB-C10” aus.

6 Vergewissern Sie sich, dass die Ohrhörer und das Bluetooth®-Gerät miteinander verbunden sind.

Hinweis:

- Das Gerät speichert das zuletzt damit verbundene Gerät. Das Gerät verbindet sich möglicherweise automatisch nach dem Einschalten.
- Das Produkt schaltet sich automatisch aus, wenn es sich im Pairing-Modus befindet und nicht innerhalb von 5 Minuten mit einem Gerät verbunden ist. Um sie wieder einzuschalten, beziehen Sie sich au “Die Ohrhörer an- und ausschalten” (Seite 8) und führen Sie dann das Pairing erneut in “Koppeln eines zweiten oder weiteren Geräts” (Seite 13) durch.
- Wenn Sie ein Gerät koppeln, nachdem die Höchstzahl überschritten wurde, werden vorherige Geräte überschrieben. überschriebene Geräte erneut zu verwenden, koppeln Sie sie erneut.
- Dieses Gerät kann gleichzeitig mit bis zu 2 Bluetooth®-Geräten verbunden werden (Seite 14).
- Informationen zur Verwendung von Bluetooth®-Geräten finden Sie in der Bedienungsanleitung der Bluetooth®-Geräte.

Verwendung der Mehrpunktverbindung

Wichtig:

- Die Mehrpunktverbindung ist für die zuletzt per Bluetooth® verbundenen Geräte verfügbar, bis zu 2 Geräte.
- Zur Bedienung des Bluetooth®-Geräts lesen Sie die Bedienungsanleitung des Bluetooth®-Geräts.
- Je nach verwendeter App oder Software funktioniert diese Funktion möglicherweise nicht.

1 **Vergewissern Sie sich, dass die Ohrhörer mit jedem Bluetooth®-Gerät gekoppelt wurden.**

2 **Verbinden Sie das erste Bluetooth®-Gerät mit den Ohrhörern.**
- Wählen Sie den Gerätenamen “Panasonic RB-C10”, der im Bluetooth®-Menü des Bluetooth®-Geräts angezeigt wird.

3 **Verbinden Sie das zweite oder weitere Bluetooth®-Gerät mit den Ohrhörern.**
- Wählen Sie den Gerätenamen “Panasonic RB-C10”, der im Bluetooth®-Menü des Bluetooth®-Geräts angezeigt wird.

Bedienung über die Steuertasten

Verwenden Sie die Tasten der Ohrhörer L (links) und R (rechts), um die Musikwiedergabe, Telefonanrufe und weitere Funktionen zu steuern.

■ **Musik hören**

Funktion	L	R
Wiedergabe/Pause	Einmal berühren	
Nächster Titel	–	2 Mal schnell berühren
Vorheriger Titel	–	3 Mal schnell berühren
Lautstärke erhöhen	3 Mal schnell berühren	–
Lautstärke verringern	2 Mal schnell berühren	–
Polite Mode	–	Ca. 2 Sekunden lang berühren

■ **Telefonanruf tätigen**

Funktion	L	R
Telefonanruf annehmen	Beim Eingang des Anrufs einmal berühren	
Telefonanruf beenden	Während eines Anrufs etwa 2 Sekunden lang gedrückt halten	
Telefonanruf ablehnen	Beim Eingang des Anrufs etwa 2 Sekunden lang gedrückt halten	
Lautstärke erhöhen	3 Mal schnell berühren	–
Lautstärke verringern	2 Mal schnell berühren	–

■ **Sprachassistent**

Funktion	L	R
Sprachassistenten starten	Ca. 2 Sekunden lang berühren	–
Lautstärke erhöhen	3 Mal schnell berühren	–
Lautstärke verringern	2 Mal schnell berühren	–

■ **Die Ohrhörer an- und ausschalten**

Funktion	L	R
Einschalten	Ca. 3 Sekunden lang berühren	
Ausschalten	Berühren und halten Sie etwa 5 Sekunden lang im getrennten Zustand*1	

*1 Wenn dieses Gerät nicht mit einem Bluetooth®-Gerät verbunden ist.

Hinweis:

- Sie können auch nur einen Ohrhörer auf einmal verwenden. (Seite 16, “Verwenden eines einzelnen Ohrhörers”)
- Abhängig von den verbundenen Geräten, Betriebssystemen und Anwendungen reagieren einige Funktionen möglicherweise nicht oder funktionieren anders als oben beschrieben, wenn Sie die Steuertasten an den Ohrhörern verwenden. Bitte überprüfen Sie den Status der verbundenen Geräte und führen Sie alle erforderlichen Vorgänge an den verbundenen Geräten durch.
- Es ertönt ein Signalton, um anzugeben, dass Sie die maximale oder minimale Lautstärke erreicht haben.

Verwenden eines einzelnen Ohrhörers

Mit diesem Gerät können Sie nach dem Koppeln jeden Ohrhörer auch einzeln verwenden.
Wenn Sie z. B. nur den R (rechts) Ohrhörer entnehmen und den L (links) Ohrhörer im Ladecase lassen, verbindet sich der R (rechts) Ohrhörer mit dem Smartphone.
So können Sie mit einem Ohrhörer Musik hören oder telefonieren, während der andere geladen wird. Der Ton wird monaural wiedergegeben.

- Bei Verwendung nur eines Ohrhörers wird durch Herausnehmen des anderen Ohrhörers aus der Ladehalterung automatisch wieder die Verbindung zwischen beiden hergestellt und Stereoklang aktiviert.
- Beim Musikhören sind die Funktionen “Nächster Titel”, “Vorheriger Titel” und die Bedienung von Polite Mode am Ohrhörer L (links) nicht verfügbar, wenn der Ohrhörer R (rechts) geladen wird.
- Beim Musikhören sind "Lautstärke erhöhen" und "Lautstärke verringern" am rechten Ohrhörer nicht verfügbar, wenn der linke Ohrhörer geladen wird.

Musik hören

Wenn die Ohrhörer mit einem Bluetooth®-Gerät gekoppelt sind, können Sie die Ohrhörer zur Fernsteuerung der Musik- und Videowiedergabe in unterstützten Apps auf dem verbundenen Gerät verwenden.

1 Verbinden Sie das Bluetooth®-Gerät und das Gerät. (Seite 12, "Mit einem Bluetooth®-Gerät verbinden")

2 Wählen Sie den Musik- oder Videotitel aus und spielen Sie ihn auf dem Bluetooth®-Gerät ab.
- Die Ohrhörer des Geräts geben dann die Musik oder das zum Video gehörende Audio wieder.
- Vorgänge während der Musikwiedergabe. (Seite 15, "Bedienung über die Steuertasten")
- Die Betriebsdauer kann sich je nach den Verwendungsbedingungen verkürzen.

Hinweis:
- Tragen Sie die Ohrhörer so, dass Sie den Klang deutlich hören können.
- Das Gerät kann abhängig vom Lautstärkepegel unerwünscht weit zu hören sein.
- Wenn die Lautstärke in Richtung Maximalwert erhöht wird, kann die Musik verzerrt klingen. Reduzieren Sie die Lautstärke, bis der Klang nicht mehr verzerrt ist.
- Bei Verwendung einer Mehrpunktverbindung kann es zu Verzögerungen beim Audiowechsel kommen oder es kann nicht korrekt umgeschaltet werden, wenn Sie an einem Gerät Musik abspielen, während ein anderes Gerät bereits Musik abspielt. Um dies zu beheben, pausieren Sie bitte die Musik an dem anderen Gerät und spielen Sie Musik nur an dem Gerät, das Sie hören möchten.

Polite Mode (reduziert Schallabgabe)

Dieses Ohrhörer-Design dichtet den Gehörgang nicht vollständig ab. Dies hilft Ihnen, Ihre Umgebung wahrzunehmen, bedeutet jedoch auch, dass ein Teil des Tons nach außen dringen kann und von Personen in der Nähe schwach gehört wird, insbesondere bei höheren Lautstärken oder in ruhigen Umgebungen wie Bibliotheken oder Aufzügen.
Polite Mode minimiert die Schallabgabe in die Umgebung und wird für die Verwendung in ruhigen Umgebungen empfohlen. Diese Einstellung ist standardmäßig "Off" (Aus).

Halten Sie die Steuertaste R (rechts) etwa 2 Sekunden lang gedrückt, während Sie die Ohrhörer tragen. Mit jedem langen Tastendruck wird die Einstellung ein- beziehungsweise ausgeschaltet.
- Wenn eingeschaltet, wird "Polite Mode" angesagt, und wenn ausgeschaltet, wird "Off" angesagt.
- Die Einstellung bleibt erhalten, bis sie geändert wird.

Telefonanruf tätigen

Mit Bluetooth®-fähigen Telefonen (Mobiltelefone oder Smartphones) können Sie das Gerät für Telefonanrufe verwenden.

1 Verbinden Sie das Bluetooth®-Gerät und das Gerät. (Seite 12, "Mit einem Bluetooth®-Gerät verbinden")

2 Drücken Sie die Steuertaste (L oder R) am Ohrhörer einmal, um einen eingehenden Anruf anzunehmen.
- Bei einem eingehenden Anruf ertönt ein Klingelton im Gerät.
- Um einen Telefonanruf abzulehnen, halten Sie die Steuertaste (L oder R) etwa 2 Sekunden lang gedrückt.

3 Beginnen Sie zu sprechen.
- Sie können die Lautstärke mit den Steuertasten an den Ohrhörern einstellen (Seite 15).

4 Halten Sie die Steuertaste (L oder R) am Ohrhörer etwa 2 Sekunden lang gedrückt, um den Anruf zu beenden.

Hinweis:

- Je nach Bluetooth®-kompatiblem Telefon:
  – Einstellungen wie Freisprechfunktion können erforderlich sein.
  – Der Klingelton oder Wählton kann über die Ohrhörer hörbar sein.

Aktivieren des Sprachassistenten

Sie können die Steuertaste an den Ohrhörern verwenden, um den Sprachassistenten (Siri, Google Assistant usw.) auf Ihrem Smartphone oder einem ähnlichen Gerät zu aktivieren.

1 Verbinden Sie das Bluetooth®-Gerät und das Gerät. (Seite 12, "Mit einem Bluetooth®-Gerät verbinden")

2 Halten Sie die Steuertaste L etwa 2 Sekunden lang gedrückt, um den Sprachassistenten zu aktivieren.
- Die Sprachassistentenfunktion auf dem Bluetooth®-Gerät wird aktiviert.

Hinweis:

- Details zu Sprachbefehlen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Bluetooth®-Geräts.
- Je nach Smartphone-Spezifikationen oder App-Version funktioniert die Sprachassistentenfunktion möglicherweise nicht ordnungsgemäß.

Rücksetzen auf die Werkseinstellungen

Wenn Sie alle Informationen des gekoppelten Geräts usw. aus den Ohrhörern löschen möchten, können Sie die Ohrhörer auf die Werkseinstellungen zurücksetzen (Originaleinstellungen beim Kauf).

Wichtig:

- Laden Sie die Ohrhörer vor dem Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen auf.

1 **Entnehmen Sie beide Ohrhörer (L und R) aus der Ladehalterung.**

2 **Deaktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion am verbundenen Gerät und drücken Sie anschließend die Steuertaste (L oder R) schnell 7-mal.**
- Wenn ein Signalton zu hören ist, ist die Initialisierung der Ohrhörer abgeschlossen.

Hinweis:

- Um die Ohrhörer erneut zu koppeln, löschen Sie zunächst die registrierten Informationen (Gerätename: “Panasonic RB-C10”) vom Bluetooth®-Gerät und führen Sie anschließend erneut das Pairing durch (Seite 12).

Firmware-Updates

Sollte es notwendig sein, die Firmware für das Gerät zu aktualisieren, werden wir dies auf der folgenden Website mitteilen.
https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html#headphone

Problemlösung

Bevor Sie sich an den Kundendienst wenden, kontrollieren Sie bitte die folgenden Punkte. Wenn Sie bei einigen Kontrollpunkten Zweifel haben oder das Problem mit den aufgeführten Maßnahmen nicht lösen können, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Es wird keine Verbindung zum Bluetooth®-Gerät hergestellt.

- Sie können bis zu 10 Bluetooth®-Geräte. Wenn Sie ein Gerät koppeln, nachdem die Höchstzahl überschritten wurde, werden vorherige Geräte überschrieben. überschriebene Geräte erneut zu verwenden, koppeln Sie sie erneut.
- Löschen oder entkoppeln Sie dieses Produkt im Bluetooth®-Menü am Bluetooth®-Gerät und koppeln Sie es dann erneut (Seite 13).

Der linke und der rechte Akku entleeren sich unterschiedlich schnell.

- Je nach Empfang und Verwendungsbedingungen kann es Unterschiede zwischen Links und Rechts geben.

Das Gerät kann nicht geladen werden.

- Achten Sie darauf, bei einer Raumtemperatur zwischen 10 °C und 35 °C zu laden.
  Außerhalb dieses Bereichs ist das Laden möglicherweise nicht möglich. In solchen Fällen kann es so aussehen, als würden die Ohrhörer nicht geladen, selbst wenn:
  – das USB-Ladekabel an die Ladehalterung angeschlossen ist, die Statusanzeige jedoch nicht leuchtet.
  – das USB-Ladekabel nicht an die Ladehalterung angeschlossen ist und sich die Ohrhörer darin befinden, die Statusanzeige jedoch nach etwa 15 Sekunden erlischt.
- Das Gerät ist möglicherweise bereits vollständig geladen oder der Akku der Ladehalterung ist leer. Überprüfen Sie die Statusanzeige (Seite 7).
- Beim Laden über einen Computer stellen Sie sicher, dass:
  – das USB-Ladekabel fest angeschlossen ist.
  – der Computer eingeschaltet ist (nicht im Standby- oder Ruhemodus).
  – der USB-Anschluss ordnungsgemäß funktioniert. Versuchen Sie bei Bedarf einen anderen Anschluss.
- Stellen Sie sicher, dass die Ohrhörer korrekt in der Ladehalterung eingesetzt sind. Setzen Sie sie erneut ein, wenn das Laden nicht startet (Seite 6).
- Wenn sich Ladezeit und Betriebsdauer verkürzen, sind die eingebauten Akkus der Ohrhörer und der Ladehalterung möglicherweise verbraucht.
  (Akkulebensdauer: ca. 500 Ladezyklen jeweils)
- Direkt nach dem Kauf oder wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wurde, blinkt die Statusanzeige nach Beginn des Ladevorgangs möglicherweise mehrere Minuten lang nicht. Wenn Sie den Ladevorgang fortsetzen, beginnt sie zu blinken. Wenn sie nach einiger Zeit noch immer nicht blinkt, wenden Sie sich zur Reparatur an Ihren Händler.

Die Ladehalterung kann nicht über das USB-Ladekabel geladen werden.

- Überprüfen Sie das USB-Ladekabel und die Ladekontakte auf Schmutz oder Fremdkörper. Bei Bedarf reinigen.
  Schmutz kann zu Überhitzung oder Fehlfunktionen führen (Seite 27).
- Schließen Sie das USB-Ladekabel an:
  – Verbinden Sie das USB-Typ-A-Ende mit einem Computer oder einem handelsüblichen USB-Netzteil (USB-Typ-A-Anschluss).
  – Verbinden Sie das andere Ende mit dem USB-Anschluss der Ladehalterung.
- Bei Verwendung eines USB-Anschlusses am Computer:
  – Stellen Sie sicher, dass der Computer eingeschaltet ist. Im Standby- oder Ruhemodus wird kein Ladevorgang durchgeführt.
  – Wenn der Ladevorgang nicht startet, versuchen Sie einen anderen USB-Anschluss.
- Wenn der Ladevorgang weiterhin nicht startet, trennen Sie das USB-Ladekabel und schließen Sie es anschließend wieder fest an.
- Wenn die Statusanzeige weiß blinkt, während das USB-Ladekabel nicht angeschlossen ist, ist der Akku schwach.
  Laden Sie die Ladehalterung mit dem USB-Ladekabel auf (Seite 6).

Die Ohrhörer können nicht geladen werden.

- Überprüfen Sie die Ladekontakte der Ohrhörer auf Schmutz oder Fremdkörper. Bei Bedarf reinigen.
  Schmutz kann zu schlechtem Laden oder Fehlfunktionen führen (Seite 27).
- Überprüfen Sie, ob die Ohrhörer korrekt in die Ladehalterung eingesetzt sind.
  Eine falsche Platzierung kann das Laden verhindern (Seite 6).

Die Ohrhörer können nicht eingeschaltet oder verwendet werden.

- Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein, indem Sie die Ohrhörer etwa 15 Sekunden lang in die Ladehalterung legen und anschließend wieder entnehmen (Seite 8).
- Setzen Sie es bitte auf die Werkseinstellungen zurück (Seite 19).

Die Ohrhörer schalten sich nicht automatisch ein.

- Halten Sie die Steuertasten (L und R) etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um die Ohrhörer manuell einzuschalten (Seite 8).

Kein Klang.

- Vergewissern Sie sich, dass die Ohrhörer und das Bluetooth®-Gerät richtig miteinander verbunden sind.
- Überprüfen Sie, ob Musik auf dem Bluetooth®-Gerät abgespielt wird.
- Vergewissern Sie sich, dass die Ohrhörer eingeschaltet sind und die Lautstärke nicht zu niedrig ist (Seite 15).
- Koppeln und verbinden Sie das Bluetooth®-Gerät und die Ohrhörer erneut (Seite 13).
- Deaktivieren Sie bei Verwendung der Mehrpunktverbindung die Bluetooth®-Funktion am anderen verbundenen Gerät und überprüfen Sie es erneut (Seite 14).

Geringe Lautstärke oder Gesprächslautstärke.

- Tragen Sie die Ohrhörer korrekt (Seite 9).
- Erhöhen Sie sowohl die Lautstärke am Bluetooth®-Gerät als auch an den Ohrhörern, da diese separat eingestellt werden können (Seite 15).

Der Klang des Geräts ist abgehackt. / Zu viel Lärm. / Schlechte Klangqualität.

- Bei blockiertem Empfang kann der Klang unterbrochen sein. Decken Sie die Ohrhörer nicht vollständig mit der Handfläche usw. ab.
- Möglicherweise befindet sich das Gerät außerhalb des 10 m Kommunikationsbereichs. Bewegen Sie das Gerät näher an die Ohrhörer heran.
- Entfernen Sie Hindernisse zwischen Ohrhörern und Gerät.
- Schalten Sie gerade nicht benötigte WLAN-Geräte ab.
- Geräte wie Mikrowellen können Störungen verursachen.
- Je nach Umgebung können Signale im gleichen 2,4-Band wie Bluetooth® Störungen verursachen und zu Tonaussetzern führen.

Ich kann nicht telefonieren.

- Überprüfen Sie die Audioeinstellungen des Bluetooth®-kompatiblen Telefons. Wenn es nicht für die Verwendung dieses Geräts für Anrufe eingestellt ist, ändern Sie die Einstellung entsprechend.

Sound tritt nach außen aus.

- Stellen Sie sicher, dass Polite Mode eingeschaltet ist (Seite 17).

Technische Daten

■ **Allgemein**

Stromversorgung (Ladehalterung)	Gleichstrom (DC) 5 V, 500 mA
Interner Akku	Ohrhörer: 3,85 V, Lithium-Ionen 60 mAh Ladehalterung: 3,7 V, Lithium-Polymer 500 mAh
Betriebsdauer*1 (Ohrhörer)	Ca. 7,0 Stunden (AAC) Ca. 7,0 Stunden (SBC)
Betriebsdauer*1 (Ohrhörer mit Ladehalterung)	Ca. 26,0 Stunden (AAC) Ca. 26,0 Stunden (SBC)
Betriebsdauer bei Schnellladung*1 (Ohrhörer)	15 Min. Aufladung, Etwa 60 Min. (AAC)
Akkuladezeit*2 (25 °C)	Ohrhörer: Ca. 2,5 Stunden Ladehalterung: Ca. 2,5 Stunden Ohrhörer mit Ladehalterung: Ca. 2,5 Stunden
Ladetemperaturbereich	10 °C bis 35 °C
Betriebstemperaturbereich	0 °C bis 40 °C
Betriebsluftfeuchtigkeitsbereich	35 %RH bis 80 %RH (keine Kondensation)
Gewicht	Ohrhörer: Ca. 5,5 g (nur eine Seite: L und R identisch) Ladehalterung: Ca. 38,0 g

*1 Kann je nach Betriebsbedingungen kürzer sein.
*2 Erforderliche Zeit, um leere Akkus vollständig aufzuladen.

■ **Bluetooth® -Abschnitt**

Klassifizierung von Drahtlosgeräten	Klasse 1
Max. HF-Leistung (e.i.r.p)	9 dBm
Frequenzband	2402 MHz bis 2480 MHz
Unterstützter Codec	SBC, AAC
Reichweite	Bis zu 10 m

Sonstiges

■ **Ohrhörerbereich**

Treibereinheiten	11 mm
Mikrofon	Mono

■ **Bereich Ladehalterung**

Ladeanschluss	USB-Typ-C-Form

■ **Zubehör-Abschnitt**

USB-Ladekabel (Eingangsstecker: USB Typ A, Ausgangsstecker: USB Typ C)	Ca. 0,2 m

- Die Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Warenzeichen

- Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Markenzeichen von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Panasonic Holdings Corporation erfolgt unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- Siri ist ein Markenzeichen von Apple Inc., eingetragen in den U.S.A. und anderen Ländern.
- Google Assistant ist eine Marke der Google LLC.
- Andere System- und Produktnamen in diesem Dokument sind im Allgemeinen Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Entwicklerunternehmen. Bitte beachten Sie, dass die Symbole ™ und ® in diesem Dokument nicht verwendet werden.

Dieses Produkt beinhaltet Open-Source-Software mit anderen Lizenzbedingungen als GPL V2.0 und LGPL V2.1. Die gemäß dem Vorstehenden kategorisierte Software wird in der Hoffnung vertrieben, dass sie nützlich sein wird, aber OHNE JEGLICHE GEWÄHR, auch ohne die implizierte Gewähr der VERKÄUFLICHKEIT oder der EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. Bitte beachten Sie die dafür geltenden Geschäftsbedingungen, die auf der folgenden Website angezeigt werden:
https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html

Über Bluetooth®

Panasonic übernimmt keine Verantwortung für Daten und/oder Informationen, die während einer drahtlosen Übertragung gefährdet sind.

Verwendetes Frequenzband: 2,4 GHz

Zertifizierung dieses Geräts

- Dieses Gerät entspricht den Frequenzbeschränkungen und wurde gemäß dem Frequenzgesetz zertifiziert. Daher ist keine Drahtlosgenehmigung erforderlich.
- Die nachstehenden Handlungen sind in einigen Ländern strafbar:
  - Zerlegen oder Modifizieren des Geräts.
  - Ein Entfernen der Spezifikationskennzeichnungen.

Nutzungsbeschränkungen

- Die drahtlose Übertragung und/oder Nutzung mit allen mit Bluetooth® ausgerüsteten Geräten kann nicht garantiert werden.
- Alle Geräte müssen den durch Bluetooth SIG, Inc. festgelegten Standards entsprechen.

- Je nach Spezifikationen und Einstellungen eines Gerätes, kann die Verbindung unter Umständen nicht hergestellt werden, oder einige Funktionen können sich unterscheiden.
- Dieses Gerät unterstützt die Bluetooth®-Sicherheitsfunktionen. Je nach Betriebsumgebung und/oder Einstellungen ist diese Sicherheit jedoch möglicherweise nicht ausreichend. Lassen Sie bei der drahtlosen Übertragung von Daten an dieses Gerät Vorsicht walten.
- Dieses Gerät kann keine Daten an ein Bluetooth®-Gerät übertragen.

Einsatzbereich

- Verwenden Sie dieses Gerät bis zu einer maximalen Reichweite von 10 m.
  Die Reichweite kann je nach Umgebung, Hindernissen oder Interferenzen, abnehmen.

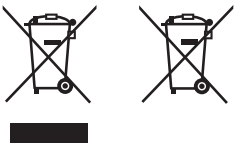
Interferenz von anderen Geräten

- Dieses Gerät funktioniert aufgrund von Funkwelleninterferenzen möglicherweise nicht korrekt, oder es können Störungen wie Rauschen und Tonsprünge auftreten, wenn dieses Gerät zu nahe an anderen Bluetooth®-Geräten oder solchen Geräten aufgestellt ist, die das 2,4-GHz-Band verwenden.
- Dieses Gerät könnte nicht korrekt funktionieren, wenn die Funkwellen einer nahe gelegenen Sendestation, etc. zu stark sind.

Verwendungszweck

- Dieses Gerät ist nur für die normale, allgemeine Verwendung bestimmt.
- Verwenden Sie dieses System nicht in der Nähe von Geräten oder in einer Umgebung, die gegenüber hochfrequenten Störungen empfindlich ist (Beispiel: Flughäfen, Krankenhäuser, Labors, etc).

Entsorgung von Altgeräten und Batterien
Nur für die Europäische Union und Länder mit Recyclingsystemen



Dieses Symbol, auf den Produkten, der Verpackung und/oder den Begleitdokumenten, bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte sowie Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden dürfen.
Bitte führen Sie alte Produkte und verbrauchte Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß den gesetzlichen Bestimmungen den zuständigen Sammelpunkten zu.
Zusätzlich ist die Rückgabe unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Vertreibern (Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m² und Lebensmitteleinzelhändler, die über eine Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m² verfügen und mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft auch Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen) möglich. Die Rücknahme hat kostenlos beim Kauf eines gleichartigen Neugerätes zu erfolgen (1:1 Rücknahme). Unabhängig davon, gibt es die Möglichkeit, die Altgeräte kostenlos an den Vertreiber zurückzugeben (0:1 Rücknahme; Abmessungen kleiner als 25 cm und weniger als drei Altgeräte).
Vertreiber, die unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ihre Produkte verkaufen, sind zur Rücknahme von Altgeräten verpflichtet, wenn die Lagerund Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen.
Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, sind Sie als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen. Batterien können zusätzlich im Handelsgeschäft unentgeltlich zurückgegeben werden.
Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen, insbesondere beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien, auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden.
Für mehr Informationen zu Sammlung und Recycling, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Abfallentsorgungsdienstleister. Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgelder verhängt werden.

Datenschutz
Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

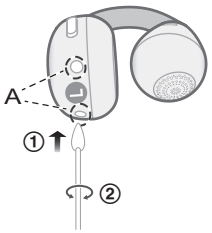
Hinweis für das Batteriesymbol (Symbol unten):
Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol abgebildet sein. In diesem Fall erfolgt dieses auf Grund der Anforderungen derjenigen Richtlinien, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurden.

Hinweis zum Entfernen von Akkus in der Europäischen Union
- Zu Ihrer Sicherheit dürfen Sie die Akkus nicht selbst entfernen.
- Bitte wenden Sie sich an Ihr örtliches Servicezentrum, um Informationen und Unterstützung beim Entfernen der Akkus zu erhalten.

Reinigen des Produktes

- Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um die Ohrhörer abzuwischen.
- Reinigen Sie das Ohrhörernetz vorsichtig mit einem trockenen Wattestäbchen, wischen Sie es dann mit einem weichen Tuch ab.

Reinigung der Ladekontakte der Ohrhörer



Wischen Sie die Ladekontakte der Ohrhörer zum Entfernen von Fremdstoffen sanft mit einem spitzen Wattestäbchen ab.

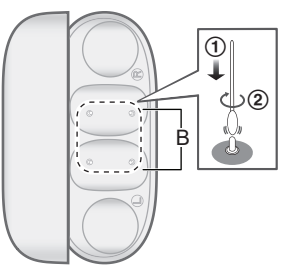
1 Führen Sie die Spitze des spitzen Wattestäbchens an die Ladekontakte (A).

2 Drehen Sie das Wattestäbchen, um Schmutz abzuwischen.

Reinigung der Ladekontakte der Ladehalterung

Wichtig:

Üben Sie keine Kraft auf die Ladekontakte aus, weder von der Seite noch aus einem anderen Winkel. (Dies kann zu Beschädigung führen)



Reinigen Sie die Ladekontakte der Ladehalterung sanft mit einem Wattestäbchen.

1 Verwenden Sie ein Wattestäbchen an der Spitze der Ladekontakte (B) von oben.

2 Wischen Sie Verunreinigungen ab, indem Sie die Spitze der Ladekontakte mit einem Wattestäbchen abwischen.

Panasonic System Networks Malaysia Sdn. Bhd.
PLO No. 1, Kawasan Perindustrian Senai
Senai, Johor 81400 Malaysia
http://www.panasonic.com

© Panasonic System Networks Malaysia Sdn. Bhd. 2026

PNQP2061ZA PP0526ZU0